



Informazione importante per i titolari di numeri attribuiti individualmente

Il titolare di numeri attribuiti individualmente deve garantire il rispetto del diritto applicabile e delle disposizioni relative alla decisione d'attribuzione, anche in caso di esercizio, utilizzo o menzione dei numeri **da parte di terzi**. In caso di violazione, l'UFCOM avvia una procedura di revoca dei numeri attribuiti individualmente nei confronti del loro titolare contro pagamento delle spese (a una **tariffa oraria di 210 franchi**).

Si prega pertanto di trasmettere le informazioni seguenti alle persone che utilizzano i numeri attribuiti individualmente.

Disposizioni dell'ordinanza sui servizi di telecomunicazione (OST, RS 784.101.1) e dell'ordinanza sull'indicazione dei prezzi (OIP; RS 942.211)

Per l'indicazione dei numeri 090x si applicano le seguenti disposizioni:

- secondo l'art. 11a cpv. 1 OIP: se la tassa di base o il prezzo al minuto supera i due franchi, **il prezzo deve essere indicato oralmente e gratuitamente**;
- secondo l'art. 13a OIP e le condizioni di utilizzo particolari stabilite nella decisione d'attribuzione: **per ogni indicazione scritta o orale** di un numero 090x **deve essere indicato il prezzo**. Il prezzo in forma scritta va sempre indicato utilizzando caratteri ben visibili e chiaramente leggibili, di una grandezza almeno equivalente a quella utilizzata nella pubblicità del numero, e figurare in prossimità immediata di quest'ultimo.

Conformemente all'articolo 39a e 39b OST i fornitori di servizi di telecomunicazione non possono riscuotere supplementi per le comunicazioni verso i numeri del tipo 0800, e 084x. Per le comunicazioni verso i numeri del tipo 090x possono fatturare solo il prezzo comunicato dal titolare del numero (senza supplementi).

Di conseguenza, per l'indicazione, orale o scritta, di un numero 090x **non è necessario precisare** che il prezzo si applica alle **chiamate effettuate dalla rete fissa**.

In caso di violazione delle disposizioni citate, può essere avviata una procedura di revoca dei numeri attribuiti, per la quale vengono fatturate spese (**a una tariffa oraria di 210 franchi**)

Ai seguenti indirizzi web trovate altre informazioni sull'OIP e sull'OST:

www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19780313/index.html

www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/20063267/index.html

Procedura di revoca a causa di tasse amministrative non pagate o indirizzi non validi

Il mancato pagamento delle tasse amministrative implica l'avvio di una procedura di revoca dei numeri attribuiti individualmente. Per evitare questa procedura onerosa (a una **tariffa oraria di 210 franchi**), vi preghiamo di pagare le tasse amministrative entro la scadenza impartita.

I titolari di numeri attribuiti individualmente sono tenuti a comunicare senza indugio all'UFCOM il cambiamento del loro indirizzo o della loro ragione sociale (p.es. in caso di fusione) scrivendo p.es. a eofcom@bakom.admin.ch. "Trasmettere/trasferire" il diritto di utilizzo di numeri attribuiti individualmente a un nuovo titolare è possibile solo con l'accordo dell'UFCOM (vedasi il formulario "Trasferimento di numeri attribuiti individualmente" disponibile sul sito internet <https://www.bakom.admin.ch/it/numeri-individuali-0800-084x-090x>).

Se decisioni o comunicazioni di altro tipo non possono essere recapitate a causa di un indirizzo non valido, può essere avviata una procedura di revoca dei numeri attribuiti, per la quale vengono fatturate spese (**a una tariffa oraria di 210 franchi**).